

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 April 2019
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятьдесят вторая сессия
Вена, 8–26 июля 2019 года

**Публично-частное партнерство (ПЧП):
предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ
для законодательных органов по проектам в области
инфраструктуры, финансируемым из частных
источников**

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Итоги консультаций, проведенных Секретариатом	3
III. Предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов	5
IV. Прогресс после пятьдесят первой сессии Комиссии	8
V. Выводы и дальнейшие шаги	9



I. Введение

1. ЮНСИТРАЛ разрабатывала свои тексты по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, в два этапа. Первый этап начался в 1997 году и завершился в 2001 году изданием *Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников*¹ (далее «*Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ*»). Второй этап, который последовал сразу за первым, был завершен в 2003 году, когда Комиссия приняла *Типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников*² (далее «*Типовые положения по ПИФЧИ*»).

2. При принятии типовых законодательных положений на своей тридцать шестой сессии (Вена, 30 июня — 11 июля 2003 года) Комиссия обратилась к Секретариату с просьбой «в надлежащее время» и при условии наличия средств объединить оба текста «в одной публикации и сохранить при этом рекомендации по законодательным вопросам, содержащиеся в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ*, как основу, на которой разрабатывались *Типовые положения по ПИФЧИ*»³.

3. В 2003 году Комиссия также начала работать над обновлением Типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг 1994 года. Комиссия завершила эту работу принятием в 2012 году *Руководства по принятию пересмотренного Типового закона*. Пересмотренный Типовой закон включает новый метод закупок сложных объектов и услуг («Запрос предложений с проведением диалога»), который подсказан положениями *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*, касающимися отбора (но не идентичен им).

4. На своей двадцать первой сессии (Нью-Йорк, 16–20 апреля 2012 года) Рабочая группа I (Закупки) согласилась с необходимостью проведения работы «по согласованию положений, регулирующих касающиеся закупок аспекты документов ЮНСИТРАЛ о проектах в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников (ПИФЧИ), с положениями Типового закона»⁴. Рабочая группа далее высказала замечание о том, что ЮНСИТРАЛ могла бы:

- a) объединить документы ЮНСИТРАЛ, касающиеся ПИФЧИ;
- b) определить другие темы, которые необходимо рассмотреть в этих документах (такие как концессии в отношении природных ресурсов, которые иногда предоставляются в качестве возмещения или компенсации за частные усилия по развитию инфраструктуры, надзор, содействие принятию в первую очередь внутренних мер по урегулированию споров, а не использованию международных органов по урегулированию споров, а также определение публичных интересов для целей таких сделок);
- c) расширить содержание этих документов, охватив те формы партнерских взаимоотношений между публичным и частным секторами, которые в настоящее время в них не рассматриваются;
- d) подготовить типовой закон в этой области (подчеркнув, что в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ* проводится обсуждение ряда важных вопросов, которые не были отражены в содержащихся в этом

¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.01.V.4.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/58/17)*, пункты 12–171 (см. *Ежегодник Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, 2002 год*, часть первая). *Типовые положения по ПИФЧИ* вышли в качестве издания Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.04.V.11 (обе эти публикации размещены также по адресу http://www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts.html).

³ Там же, пункт 171.

⁴ A/CN.9/745, пункт 39.

Руководстве рекомендациях или в каких-либо типовых законодательных положениях по ПИФЧИ).

5. Комиссия рассмотрела эти предложения на своей сорок пятой сессии (Нью-Йорк, 25 июня — 6 июля 2012 года), но не поддержала их, попросив вместо этого Секретариат созвать коллоквиум для дальнейшего обсуждения этих вопросов⁵. После рассмотрения итогов коллоквиума 2013 года Комиссия на своей сорок шестой сессии (Вена, 8–26 июля 2013 года) признала «необходимость продолжения подготовительной работы по этой теме в целях точного определения сферы охвата любого мандата в отношении разработки такого текста в рабочей группе»⁶.

6. Секретариат продолжал ежегодно представлять Комиссии доклады о ходе его консультаций с различными заинтересованными сторонами. На своих сорок восьмой и сорок девятой сессиях в 2015 и 2016 годах Комиссия, признавая актуальность ПЧП для инфраструктуры и развития, решила, что Секретариату следует рассмотреть возможность обновления, при необходимости, *Руководства для законодательных органов* полностью или частично с привлечением соответствующих специалистов⁷. На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия подтвердила, что Секретариату (при помощи экспертов) следует продолжить работу по актуализации и консолидации *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ* и связанных с ним Рекомендаций по законодательным вопросам (2000 год) и *Типовых законодательных положений по ПИФЧИ* (2003 год)⁸ и представить Комиссии на ее пятьдесят первой сессии в 2018 году доклад по этой теме⁹. Затем Секретариат организовал и созвал третий Международный коллоквиум по вопросам публично-частного партнерства (Вена, 23–24 октября 2017 года)¹⁰.

7. В разделе II ниже приводятся основные выводы, сделанные в ходе последнего коллоквиума, а также в ходе консультаций, проводившихся Секретариатом в последние пять лет. В разделе III настоящей записки приводятся для рассмотрения Комиссией предложения Секретариата относительно сферы применения и характера предлагаемых изменений в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ*, а также процесса их осуществления.

II. Итоги консультаций, проведенных Секретариатом

8. Для оценки возможного объема необходимых обновлений в *Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов* по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, Секретариат провел консультации с экспертами по вопросам политики, правовой реформы и практики в области ПЧП, посвященные положениям *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ* и *Типовым законодательным положениям по ПИФЧИ*¹¹. Эксперты также приняли к сведению выводы, сделанные на двух коллоквиумах, на

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункт 120 (см. Ежегодник Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, 2012 год, часть первая).

⁶ Там же, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 327–331.

⁷ A/70/17, пункт 362; A/71/17, пункты 359, 360 и 362.

⁸ Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов с Рекомендациями по законодательным вопросам и Типовые законодательные положения размещены по адресу http://www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts.html.

⁹ A/72/17, пункт 448.

¹⁰ Документы, представленные на коллоквиуме, и краткий доклад о дискуссии размещены на английском языке на веб-сайте коллоквиума (<http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/public-private-partnerships-2017.html>).

¹¹ Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов (с Рекомендациями по законодательным вопросам) и его Типовые законодательные положения по ПИФЧИ размещены по адресу http://www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts.html.

которых были рассмотрены документы по ПИФЧИ и которые были проведены в мае 2013 года и марте 2014 года (на обоих коллоквиумах было рекомендовано внести изменения в тексты по ПИФЧИ)¹², и их рассмотрение Комиссией¹³.

9. Консультации, начавшиеся в сентябре 2016 года, проводились посредством обменов письмами, проведения виртуальных совещаний и двух совещаний с личным участием, одно из которых состоялось в Вашингтоне, О.К., 5–7 декабря 2016 года (одновременно с Глобальным форумом по вопросам права, правосудия и развития, на котором были рассмотрены различные аспекты ПЧП)¹⁴, а второе — в Вене 6–7 марта 2017 года).

10. Основной вывод экспертов заключается в том, что в большинстве рекомендаций, содержащихся в текстах по ПИФЧИ, отражены успешные принципы и виды практики, и они сохраняют свою актуальность. В то же время было сочтено, что необходимо внести некоторые изменения для обновления текстов по ПИФЧИ, с тем чтобы учесть развитие практики после выпуска нынешнего *Руководства для законодательных органов* в 2000 году. Во-первых, для описания механизмов, рассматриваемых в текстах по ПИФЧИ, стал широко использоваться термин «публично-частное партнерство», и его следует использовать вместо термина «проекты в области инфраструктуры, финансируемые из частных источников». Кроме того, ссылка на ПЧП не дала бы спутать их с «Инициативой в области частного финансирования» в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и позволила бы особо выделить то значение, которое имеет предоставление услуг в рамках ПЧП наряду с развитием инфраструктуры, предшествующим предоставлению услуг.

11. Во-вторых, цели и требования Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁵ должны быть в полной мере отражены в текстах по ПИФЧИ с учетом масштабов ратификации этого документа¹⁶. Требования, содержащиеся в статьях 9(1) и 9(2) и касающиеся публичных закупок и управления публичными финансами, соответственно, сводятся к тому, что системы должны быть основаны на принципах прозрачности, конкуренции и объективности при принятии решений. Рекомендуется расширить тексты по ПИФЧИ в том, что касается эффективного управления в течение всего срока существования ПЧП, и следует рассмотреть последние изменения, например те, которые обеспечивают большую прозрачность в ПЧП благодаря открытому заключению договоров и открытым данным, а также прозрачность процедур закупок.

12. Эксперты также согласились с тем, что в рамках процесса обновления необходимо выполнить указания, которые ранее Комиссия дала Секретариату в целях объединения текстов по ПИФЧИ. Поэтому в документы по ПИФЧИ по мере и в случае их обновления следует при необходимости включать комментарии, указания и рекомендации по законодательным вопросам и типовые законодательные положения по каждому охватываемому аспекту ПЧП. Рекомендации по законодательным вопросам должны стать основными концептуальными положениями (и могут быть включены в законодательство, регулирующее ПЧП на национальном уровне), однако потребуются и комментарии по вопросам осуществления и использования для обеспечения запланированного функционирования нормативно-правовой базы, и поэтому они тоже должны быть включены

¹² Доклад о работе коллоквиума ЮНСИТРАЛ по ПЧП (Вена, 2–3 мая 2013 года), [A/CN.9/779](http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/public-private-partnerships-2013.html), пункты 73–85, размещен по адресу www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/public-private-partnerships-2013.html; а документ «Возможная будущая работа в области публично-частного партнерства (ПЧП): доклад о работе Коллоквиума ЮНСИТРАЛ по вопросам ПЧП», [A/CN.9/821](http://www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/47th.html), размещен по адресу <http://www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/47th.html>.

¹³ См. [A/68/17](http://www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/47th.html), пункты 329–331; [A/69/17](http://www.uncitral.org/uncitral/commission/sessions/47th.html), пункты 255–260.

¹⁴ См. <http://globalforumjld.com/>.

¹⁵ Размещена по адресу https://www.unodc.org/documents/brussels/UN_Convention_Against_Corruption.pdf.

¹⁶ См. https://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Status-Map/UNCAC_Status_Map_Current.pdf.

в эти тексты (что отражает подход, принятый в существующих документах по ПИФЧИ). Таким образом, обновленные тексты по ПИФЧИ примут форму единого руководства для законодательных органов, содержащего все руководящие указания, рекомендации и типовые положения.

13. Вышеприведенные соображения были в основном подтверждены на третьем Международном коллоквиуме по вопросам публично-частного партнерства, состоявшемся в Вене 23–24 октября 2017 года¹⁷.

III. Предлагаемые обновления к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов

14. В свете соображений и предварительных выводов, изложенных в пунктах 8–13, и после оценки полученных замечаний и материалов, собранных за эти годы, Секретариат представил Комиссии на ее пятьдесят первой сессии записку, в которой излагаются предложения Секретариата относительно как масштабов и характера изменений в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ*, так и процесса их реализации (A/CN.9/939). Эти предложения приводятся ниже.

а) Объединение Рекомендаций по законодательным вопросам и Типовых положений

15. Секретариат предложил объединить *Типовые положения по ПИФЧИ* и Рекомендации по законодательным вопросам, содержащиеся в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ*. При этом Секретариат предложил Комиссии вновь рассмотреть решение, изначально принятое в 2003 году, и сохранить только *Типовые положения по ПИФЧИ*. Секретариат указал, что, как он считает, через 15 лет после принятия *Типовых положений по ПИФЧИ* практическая ценность Рекомендаций по законодательным вопросам как подготовительных материалов будет относительно ограниченной, а существование двух сводов руководящих указаний, составленных с использованием схожих, но не идентичных формулировок, как представляется, только вносит путаницу. В качестве альтернативы было предложено, что Комиссия, возможно, пожелает сохранить те 13 рекомендаций по законодательным вопросам, которые включены в часть первую публикации, содержащей *Типовые положения по ПИФЧИ*, но по которым не было разработано соответствующих типовых законодательных положений. Однако Секретариат выразил сомнение в целесообразности сохранения этих рекомендаций по законодательным вопросам в свете их общего характера и того факта, что их содержание уже отражено либо в примечаниях, имеющихся в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ*, либо в сносках к *Типовым положениям по ПИФЧИ*.

16. В целях содействия рассмотрению этого вопроса Комиссией в приложение к этой записке включена сравнительная таблица существующих рекомендаций по законодательным вопросам и типовых законодательных положений, в которой кратко излагаются итоги работы Рабочей группы на ее четвертой сессии (Вена, 24–28 сентября 2001 года) по каждому из этих документов.

б) Название и терминология

17. Секретариат предложил изменить название «Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ» на «Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам» и во всем тексте заменить термин «проекты в области инфраструктуры, финансируемые из частных источников» (или ПИФЧИ) термином «публично-частное партнерство» (или ПЧП).

¹⁷ См. <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/public-private-partnerships-2017.html>.

18. В то же время Секретариат высказал мнение, что описание сферы применения и предмета Руководства, в частности — но не только — во введении, следует изменить, чтобы охватить более широкий круг проектов, которые структурно организованы как ПЧП. Это, в частности, означало создание более четкого представления о том, что в Руководстве рассматриваются операции, связанные не только со строительством и эксплуатацией объектов инфраструктуры, которые используются проектной компанией для предоставления услуг непосредственно населению на основании концессии, выданной правительством, но также с сооружением, модернизацией или расширением объектов, которые обслуживает и эксплуатирует частный партнер, но которые организация-заказчик или другая структура использует для одного из своих основных видов деятельности. По мнению экспертов, в Руководстве в его нынешнем виде, как представлялось, не охвачены эти случаи так называемых «неконцессионных ПЧП» или же им уделено недостаточное внимание.

19. После изменений, упомянутых в предыдущем пункте, несколько терминов, которые в настоящее время используются в Руководстве, в частности термины «концессия» и «концессионер», уже не будут адекватно отражать пересмотренную сферу применения Руководства. За исключением случаев, когда контекст требует их использования в узком смысле, Секретариат предложил заменить их на более общие термины «проект ПЧП» и «частный партнер», соответственно.

c) Отражение основополагающих принципов Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

20. *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ* было подготовлено раньше, чем Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции, и в нем не были отражены основополагающие принципы этой Конвенции, которые кратко упоминаются в главе VII («Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам») Руководства. Учитывая важность этой Конвенции и масштабы ее ратификации¹⁸, Секретариат предложил изменить и расширить обсуждение «Общих руководящих принципов создания благоприятных конституционных и законодательных рамок» в главе I («Общие законодательные и институциональные рамки») Руководства. В частности, в пересмотренном тексте следует детально проработать требования, изложенные в статьях 9(1) и 9(2) Конвенции, для того чтобы системы публичных закупок и управления публичными финансами основывались на принципах прозрачности, конкуренции и объективности при принятии решений.

d) Расширение рекомендаций по подготовке проектов

21. Секретариат предложил расширить главу II («Риски, связанные с проектами, и правительственная поддержка»), добавив обсуждение необходимости тщательной оценки жизнеспособности проекта как ПЧП, включая проведение проверки на предмет его экономичности и эффективности (так называемый анализ «соотношения цены и качества»). Секретариат также предложил расширить раздел D («Административная координация») главы I («Общие законодательные и институциональные рамки») и включить его в пересмотренную главу II, которую можно переименовать и назвать «Планирование и подготовка проекта»). При этом Секретариат будет учитывать мнение, высказанное Комиссией при рассмотрении будущей работы в области публичных закупок на ее сорок пятой сессии (Нью-Йорк, 25 июня — 6 июля 2012 года) и заключающееся в том, что планирование закупок связано со многими вопросами публичного права

¹⁸ См. https://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Status-Map/UNCAC_Status_Map_Current.pdf.

(например, законодательство и правила того или иного государства в области бюджета), которые выходят за рамки сферы компетенции ЮНСИТРАЛ¹⁹.

е) Увязка главы III («Выбор концессионера») с Типовым законом ЮНСИТРАЛ о публичных закупках 2012 года

22. Как отмечалось выше, в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ* основное внимание уделялось проектам в области инфраструктуры, предусматривавшим строительство или расширение объектов, которые впоследствии будут эксплуатировать концессионер, но либо для использования населением, либо для оказания поддержки в предоставлении товаров или услуг населению. Такая концепция проектов, охватываемых *Руководством для законодательных органов по ПИФЧИ*, преследовала цель обеспечить возмещение затрат главным образом за счет доходов, получаемых объектом. Прямые платежи со стороны правительства допускались только в качестве дополнения к платежам, производимым пользователями или клиентами объекта, или (в исключительных ситуациях) в качестве их замены. В то время в Комиссии преобладало мнение, что выбор концессионера для таких проектов с технической точки зрения не являлся «публичными закупками», поскольку полученные в итоге товары или услуги не оплачивались правительством, а представлял собой некое административное решение, связанное с разработкой проекта, к которому законодательство о закупках не применялось. Соответственно, в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ* нельзя было просто отослать читателя к методам закупок, предусмотренным в существовавшем тогда Типовом законе ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг. Поскольку выяснилось, что эти методы закупок во многих отношениях не отвечают требованиям к выбору концессионера, возникла необходимость в разработке специальной процедуры отбора для включения ее в *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ*.

23. Соответственно, в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ* не были охвачены другие формы ПЧП, которые предусматривают платежи со стороны правительства (например, отсроченные платежи за объекты, сооруженные и управляемые частным сектором, но занятые публичными органами), даже если в то время и было известно об их существовании. Рабочая группа и Комиссия исходили из того, что законодательство о правительственных закупках и общее законодательство о правительственных контрактах будут надлежащим образом охватывать эти ПЧП.

24. В отличие от Типового закона 1994 года в более поздней версии Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках был предложен более широкий спектр методов закупок, включая, в частности, один метод, который был предусмотрен в его статье 49 («запрос предложений с проведением диалога») и который был разработан на основе процедур отбора, рекомендованных в главе III («Выбор концессионера») *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*.

25. Секретариат отметил, что для увязки этих двух текстов необходимо произвести ряд чисто формальных корректировок, таких как включение в *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ* как можно большего числа перекрестных ссылок на Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках и его Руководство по принятию или исключению из него любых излишних дублирующих материалов, содержащихся в текстах по закупкам. Однако еще более важно то, что для увязки этих двух текстов Комиссии было необходимо принять целый ряд решений, касающихся вопросов существа.

26. Первый вопрос заключался в том, по-прежнему ли рекомендуемый метод отбора — в отношении видов ПЧП, изначально охваченных в *Руководстве для*

¹⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункт 109 (см. Ежегодник Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, 2012 год, часть первая).*

законодательных органов по ПИФЧИ (т.е. в основном «ПЧП концессионного типа»), — в целом является приемлемым. В качестве альтернативы — если Комиссия сочтет, что этот метод не является приемлемым, — ей необходимо было решить, следует ли просто заменить его ссылкой на методы, предусмотренные в Типовом законе ЮНСИТРАЛ о публичных закупках (в частности, запрос предложений с проведением диалога), или же разработать совершенно новый метод.

27. Точно так же — в отношении изначально не охваченных видов ПЧП (т.е. «неконцессионных ПЧП»), на которые не был рассчитан метод, предусмотренный в главе III *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*, — Комиссии было предложено рассмотреть ряд вариантов. Комиссия могла бы, например, а) адаптировать метод, предусмотренный в главе III; б) адаптировать метод, предусмотренный в статье 49 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках; или с) рекомендовать использование этого метода (или любого другого метода, предусмотренного в Типовом законе) в его нынешнем виде.

28. Исходя из своей предварительной оценки, Секретариат указал, что в отношении видов ПЧП, упомянутых в пункте 26 выше, метод, предусмотренный в главе III *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*, по-прежнему является эффективным — при условии его некоторого упрощения в целях избежания ненужного дублирования с Типовым законом ЮНСИТРАЛ о публичных закупках. Что касается видов ПЧП, упомянутых в пункте 27 выше, то, как полагал Секретариат, по умолчанию метод, предусмотренный в статье 49 Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках («запрос предложений с проведением диалога»), представлялся в целом приемлемым, однако организации-заказчику могла быть предоставлена некоторая гибкость в плане выбора другого метода, предусмотренного в Типовом законе.

29. Наконец, Секретариат предложил внести поправки в раздел E («Незапрошенные предложения») главы III, чтобы подчеркнуть исключительный характер изложенной в нем процедуры и необходимость обеспечения прозрачности и конкуренции в процессе принятия решения о выдаче подряда.

IV. Прогресс после пятьдесят первой сессии Комиссии

30. Комиссия рассмотрела вышеизложенные предложения Секретариата на своей пятьдесят первой сессии вместе с пересмотренными проектами раздела «Введение» и глав I, II и III *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*, в которых были отражены предложенные Секретариатом изменения, как они содержались в документах A/CN.9/939/Add.1, A/CN.9/939/Add.2 и A/CN.9/939/Add.3, представленных для рассмотрения и обсуждения Комиссией.

31. Комиссия приняла к сведению общие концептуальные предложения для внесения изменений в *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ*, а также конкретные изменения, предложенные Секретариатом в пересмотренных проектах раздела «Введение» и глав I, II и III. Комиссия одобрила общие концептуальные предложения для внесения изменений в *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ*. Комиссия также в принципе одобрила характер предложенных Секретариатом изменений при том понимании, что могут быть высказаны конкретные комментарии и предложены дополнительные изменения в ходе консультаций с экспертами, которые Комиссия призвала продолжить²⁰.

32. С целью содействия рассмотрению пересмотренных разделов *Руководства для законодательных органов* Секретариат созвал совещание Межправительственной группы экспертов, на которое также Секретариат пригласил ряд экспертов в личном качестве. Межправительственная группа экспертов провела совещание в Вене с 26 по 30 ноября 2018 года.

²⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункты 136 и 137.

33. В работе совещания приняли участие следующие государства — члены Комиссии и государства-наблюдатели: Австрия, Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Канада, Катар, Кот-д’Ивуар, Мальта, Мексика, Мьянма, Пакистан, Польша, Сальвадор, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Турция, Франция, Чили и Шри-Ланка. На совещании также присутствовал наблюдатель от Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, наблюдатель от Европейского банка реконструкции и развития, наблюдатель от Института международного права и 15 экспертов, приглашенных Секретариатом. Всемирный банк и ряд других экспертов направили свои письменные комментарии. Для руководства работой совещания Межправительственная группа экспертов избрала г-жу Беате Червенка (Германия) Председателем пятьдесят первой сессии Комиссии.

34. Межправительственная группа экспертов рассмотрела пересмотренные проекты следующих глав *Руководства для законодательных органов*: главу IV «Реализация ПЧП: юридические рамки и договор о ПЧП» (A/CN.9/982/Add.4); главу V «Срок действия, продление и прекращение договора о ПЧП» (A/CN.9/982/Add.5); главу VI «Урегулирование споров» (A/CN.9/982/Add.6); и главу VII «Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам» (A/CN.9/982/Add.7). Межправительственная группа экспертов также рассмотрела ряд отдельных вопросов в связи с пересмотренным текстом главы III «Решение заключить договор», как он рассматривался Комиссией на ее пятьдесят первой сессии (A/CN.9/939/Add.3), когда она просила Секретариат провести дополнительное рассмотрение в консультации с экспертами. Межправительственная группа экспертов в целом одобрила изменения, предложенные Секретариатом к этим главам, предложив в то же время различные дополнительные изменения и исправления.

V. Выводы и дальнейшие шаги

35. В добавлениях к настоящей записке будут содержаться пересмотренные проекты введения и глав I, II, III, IV, V, VI и VII *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*, отражающие изменения, изложенные в пунктах 15–29 выше, а также результаты обсуждения Комиссией на ее пятьдесят первой сессии введения и глав I, II и III (в том виде, в котором они изложены в документе A/CN.9/939 и добавлениях 1–3) и работы Межправительственной группы экспертов в отношении глав IV, V, VI и VII (в том виде, в котором они содержатся в документе A/CN.9/982 и добавлениях 4–7).

36. В пересмотренных текстах, содержащихся в этих добавлениях, будут изложены части *Руководства для законодательных органов по ПИФЧИ*, которые Секретариат существенно пересмотрел, и будет указано, какие части Секретариат предлагает в основном сохранить в том виде, в котором они сформулированы в настоящее время, при условии внесения поправок, призванных а) скорректировать текст с учетом новой терминологии, приведенной в пунктах 17–19 выше; и б) исключить или обновить при необходимости пояснительные материалы, которые уже устарели или в других отношениях излишне привязывают рекомендации, содержащиеся в *Руководстве для законодательных органов по ПИФЧИ*, к тому историческому контексту, в котором они изначально были сформулированы.

37. Что касается, в частности, глав IV, V и VI, то Секретариат считает, что большинство замечаний, полученных за эти годы, касаются вариантов распределения рисков или предусмотренных в договоре средств правовой защиты или же выбора методов урегулирования споров, которые не влияют на принципиальные установки, изложенные в *Типовых положениях по ПИФЧИ*. В целом

Секретариат не включил какие-либо поправки, выходящие за рамки того, что действительно являлось необходимым для обновления Руководства, как это было описано в пунктах 17–19 выше. Причина такого консервативного подхода заключается в том, что *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ* предназначено для законодателей, а не составителей договоров. Содержащиеся в нем рекомендации по договорным вопросам в основном носят разрешительный характер и призваны напомнить законодателям о необходимости сохранения гибкости, которая нужна организации-заказчику при поиске приемлемых решений для договора. Поэтому *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ* должно быть достаточно информативным, но не должно содержать обстоятельного обсуждения договорной практики. Межправительственная группа экспертов подтвердила, что в отношении этих глав был применен правильный подход.

38. Секретариат хотел бы обратиться к Комиссии с просьбой рассмотреть, пересмотреть, если она сочтет это необходимым, и, если она того пожелает, одобрить пересмотренные главы, содержащиеся в добавлениях к настоящей записке. Секретариат также запросит у Комиссии разрешение на проведение необходимых терминологических и технических корректировок в остальной части Руководства — при содействии в случае необходимости внешних экспертов — с целью выпуска позднее в этом году консолидированного пересмотренного издания. В частности, возможно, потребуется изменить нумерацию пунктов, внести корректировки в указанные в тексте перекрестные ссылки и сноски, содержащиеся в упомянутых добавлениях, с тем чтобы отразить существенные изменения, внесенные в *Руководство для законодательных органов по ПИФЧИ*. И наконец, Секретариат обратится к Комиссии с просьбой предоставить ему мандат опубликовать консолидированное пересмотренное издание *Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по публично-частным партнерствам* как в электронном, так и в печатном виде в качестве издания Организации Объединенных Наций.